



Văn Phòng Bầu Cử Đơn Xin Lá Phiếu Bầu Bằng Thư

FOR OFFICIAL USE ONLY

LƯU Ý: Theo Đạo Luật Lựa Chọn Của Cử Tri, tất cả các cử tri đã ghi danh tại Quận Santa Clara sẽ tự động được gửi Lá Phiếu Bầu Bằng Thư bắt đầu từ 29 ngày trước ngày bầu cử. Đơn này có thể sử dụng để yêu cầu lá phiếu thay thế.

Điền ngày bầu cử và loại bầu cử (Sơ Bộ, Tổng Tuyển Cử hoặc Đặc Biệt). Đơn này phải nhận bởi viên chức bầu cử quận của quý vị trước nhất là bảy (7) ngày trước ngày bầu cử. Quý vị sẽ không được gửi lá phiếu nếu đơn này không đầy đủ hoặc không chính xác.

TÔI: KHÔNG NHẬN ĐƯỢC LÀM MẤT LÀM HƯ LÁ PHIẾU BAN ĐẦU.
(Nếu quý vị đánh dấu nhầm trên lá phiếu và cần một lá phiếu mới, quý vị có thể xé bỏ và hủy bỏ lá phiếu cũ)

1. **YÊU CẦU LÁ PHIẾU THAY THẾ CHO: CUỘC BẦU CỬ** _____, _____
Tháng/Ngày/Năm Loại Bầu Cử (Sơ Bộ, Tổng Tuyển Cử hoặc Đặc Biệt)

2. **TÊN VIẾT IN HOA:** _____ 3. **NGÀY SINH:** _____
Họ Tên Đệm hoặc Tên Đệm Viết Tắt Tên Tháng/Ngày/Năm

4. **ĐỊA CHỈ CƯ TRÚ:** _____
Số Nhà và Tên Đường (không chấp nhận Hộp Thư Bưu Điện, Tuyến Lộ v.v.) (Ghi N, S, E, W nếu có dùng)

Thành Phố Tiểu Bang Số Bưu Chính hoặc Mã Bưu Chính

5. **ĐỊA CHỈ GỬI THƯ ĐỂ GỬI LÁ PHIẾU CHỈ CHO CUỘC BẦU CỬ NÀY (NẾU KHÁC TRÊN):**

Số Nhà và Tên Đường/Hộp Thư Bưu Điện (Ghi N, S, E, W nếu có dùng)

Thành Phố Tiểu Bang hoặc Nước Ngoài Số Bưu Chính hoặc Mã Bưu Chính

6. **SỐ ĐIỆN THOẠI (TÙY Ý):** _____
Ban Ngày Buổi Tối

7. **ĐƠN NÀY PHẢI CÓ CHỮ KÝ:**
Tôi chưa nộp đơn xin lá phiếu bầu bằng thư từ bất cứ địa phận thẩm quyền nào khác cho cuộc bầu cử này. Tôi xin xác nhận và sẵn sàng chịu hình phạt khai man theo luật Tiểu Bang California là các thông tin tôi cung cấp trong đơn này là đúng và chính xác.

CHỮ KÝ _____ **NGÀY** _____
Cảnh Báo: Khai man là một trọng tội, có thể bị phạt tù trong nhà tù tiểu bang đến tối đa bốn năm. (Bộ Luật Hình Sự § 126)

THÔNG BÁO

Quý vị có quyền gửi đơn này qua đường bưu điện hoặc giao trực tiếp cho viên chức bầu cử quận của quý vị. Gửi lại đơn này cho bất cứ ai khác không phải là viên chức bầu cử quận của quý vị có thể gây chậm trễ làm ảnh hưởng đến việc bầu cử của quý vị. Nếu gửi lại đơn này bằng thư thì phải gửi trực tiếp cho viên chức bầu cử của quận quý vị. Chỉ có chính cử tri đã ghi danh mới được xin lá phiếu bầu bằng thư. Đơn xin lá phiếu bầu bằng thư do người khác không phải là cử tri đã ghi danh thực hiện đó là phạm tội hình sự.

CÁ NHÂN/TỔ CHỨC/NHÓM CẤP PHÁT ĐƠN NÀY

Bất cứ người nào cấp phát đơn xin lá phiếu bầu bằng thư đều phải theo đúng hình thức dùng trong đơn này. Không theo đúng hình thức này là phạm tội. Bất cứ người nào cấp phát đơn này đều không được in trước địa chỉ gửi thư trong Mục 5. Bất cứ người nào cung cấp đơn này cho cử tri đều phải ghi tên, địa chỉ, và số điện thoại của họ ở đây: _____